

**1401.**

Na osnovu člana 9 Zakona o restriktivnim mjerama („Službeni list CG”, broj 119/24), Vlada Crne Gore, na sjednici od 23. aprila 2026. godine, donijela je

## **ODLUKU**

### **O UVOĐENJU MEĐUNARODNIH RESTRIKTIVNIH MJERA UTVRĐENIH ODLUKAMA SAVJETA EVROPSKE UNIJE I REGULATIVAMA EVROPSKE UNIJE S OBZIROM NA STANJE U DEMOKRATSKOJ REPUBLICI KONGO**

#### **Član 1**

Ovom odlukom uvode se međunarodne restriktivne mjere s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongo, koje su utvrđene:

1) odlukama Savjeta Evropske unije 2010/788/ZVBP od 20. decembra 2010. godine, 2011/699/ZVBP od 20. oktobra 2011. godine, 2011/848/ZVBP od 16. decembra 2011. godine, 2012/811/ZVBP od 20. decembra 2012. godine, 2013/46/ZVBP od 22. januara 2013. godine, 2014/147/ZVBP od 17. marta 2014. godine, 2014/862/ZVBP od 1. decembra 2014. godine, 2015/620/ZVBP od 20. aprila 2015. godine, 2016/1173/ZVBP od 18. jula 2016. godine, 2016/2231/ZVBP od 12. decembra 2016. godine, 2017/203/ZVBP od 6. februara 2017. godine, 2017/399/ZVBP od 7 marta 2017. godine, 2017/905/ZVBP od 29. maja 2017. godine, 2017/1340/ZVBP od 17. jula 2017. godine, 2017/2282/ZVBP od 11. decembra 2017. godine, 2018/202/ZVBP od 9. februara 2018. godine, 2018/569/ZVBP od 12. aprila 2018. godine, 2018/1940/ZVBP od 10. decembra 2018. godine, 2019/2109/ZVBP od 9. decembra 2019. godine, 2020/190/ZVBP od 12. februara 2020. godine, 2020/417/ZVBP od 19. marta 2020. godine, 2020/1509/ZVBP od 16. oktobra 2020. godine, 2020/2033/ZVBP od 10. decembra 2020. godine, 2020/2144/ZVBP od 17. decembra 2020. godine, 2021/1866/ZVBP od 22. oktobra 2021. godine, 2021/2181/ZVBP od 9. decembra 2021. godine, 2022/1020/ZVBP od 27. juna 2022. godine, 2022/2241/ZVBP od 14. novembra 2022. godine, 2022/2377/ZVBP od 5. decembra 2022. godine, 2022/2398/ZVBP od 8. decembra 2022. godine, 2022/2412/ZVBP od 8. decembra 2022. godine, 2023/726/ZVBP od 31. marta 2023. godine, 2023/922/ZVBP od 4. maja 2023. godine, 2023/1189/ZVBP od 19. juna 2023. godine, 2023/1567/ZVBP od 28. jula 2023. godine, 2023/1568/ZVBP od 28. jula 2023. godine, 2023/2768/ZVBP od 8. decembra 2023. godine, 2023/2906/ZVBP od 21. decembra 2023. godine, 2024/1240/ZVBP od 29. aprila 2024. godine, 2024/2064/ZVBP od 26. jula 2024. godine, 2024/2668/ZVBP od 8. oktobra 2024. godine, 2024/3088/ZVBP od 9. decembra 2024. godine, 2025/510/ZVBP od 17. marta 2025. godine, 2025/2507/ZVBP od 8. decembra 2025. godine, kojima se Crna Gora pridružila, u skladu sa vanjskopolitičkim prioritetom usaglašavanja sa Evropskom unijom, u oblasti zajedničke vanjske i bezbjednosne politike; i

2) regulativama Evropske unije 1183/2005 od 18. jula 2005. godine, 1824/2005 od 9. novembra 2005. godine, 84/2006 od 18. januara 2006. godine, 1791/2006 od 20. novembra 2006. godine, 201/2007 od 23. februara 2007. godine, 400/2007 od 12. aprila 2007. godine, 933/2007 od 3. avgusta 2007. godine, 1096/2007 od 20. septembra 2007. godine, 242/2009 od 20. marta 2009. godine, 1250/2010 od 22. decembra 2010. godine, 1097/2011 od 25. oktobra 2011. godine, 7/2012 od 5. januara 2012. godine, 1251/2012 od 20. decembra 2012. godine, 53/2013 od 22. januara 2013. godine, 521/2013 od 6. juna 2013. godine, 517/2013 od 13. maja 2013. godine, 271/2014 od 17. marta 2014. godine, 1275/2014 od 1. decembra 2014. godine, 2015/613 od 20. aprila 2015. godine, 2015/614 od 20. aprila 2015. godine, 2016/1165 od 18. jula 2016. godine, 2016/2230 od 12. decembra 2016. godine, 2017/199 od 6. februara 2017. godine, 2017/396 od 7. marta 2017. godine, 2017/904 od 29. maja 2017. godine, 2017/1326 od 17. jula 2017. godine, 2018/197 od 9. februara 2018. godine, 2018/566 od 12. aprila 2018. godine, 2018/1931 od 10. decembra 2018. godine, 2019/1163 od 5. jula 2019. godine, 2019/2101 od 9. decembra 2019. godine, 2020/189 od 12. februara 2020. godine, 2020/415 od 19. marta 2020. godine, 2020/1507 od 16. oktobra 2020. godine, 2020/2021 od 10. decembra 2020. godine, 2020/2133 od 17. decembra 2020. godine, 2021/1863 od 22. oktobra 2021. godine, 2021/2176 od 9. decembra 2021. godine, 2021/2177 od 9. decembra 2021. godine, 2022/595 od 11. aprila 2022. godine, 2022/1009 od 27. juna 2022. godine, 2022/2237 od 14. novembra 2022. godine, 2022/2373 od 5. decembra 2022. godine, 2022/2397 od 8. decembra 2022. godine, 2022/2401 od 8. decembra 2022. godine, 2023/720 od 31. marta 2023. godine, 2023/913 od 4. maja 2023. godine, 2023/1183 od 19. juna 2023. godine, 2023/1564 od 28. jula 2023. godine, 2023/1565 od 28. jula 2023. godine, 2023/2771 od 8. decembra 2023. godine, 2023/2905 od 21. decembra 2023. godine, 2024/1271 od 29. aprila 2024. godine, 2024/2065 od 26. jula 2024. godine, 2024/2465 od 10. septembra 2024. godine, 2024/2670 od 8. oktobra 2024. godine, 2024/3107 od 9. decembra 2024. godine, 2025/509 od 17. marta 2025. godine i 2025/2508 od 8. decembra 2025. godine, kojima se Crna Gora pridružila, u skladu sa vanjskopolitičkim prioritetom usaglašavanja sa Evropskom unijom, u oblasti zajedničke vanjske i bezbjednosne politike.

## Član 2

Stalni aktivni link za pristup prečišćenom (konsolidovanom) tekstu odluka iz člana 1 stav 1 tačka 1 ove odluke, objavljenih u Službenom listu Evropske unije je: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2010/788/2025-12-10> od 8. decembra 2025. godine.

Stalni aktivni link za pristup prečišćenom (konsolidovanom) tekstu regulativa iz člana 1 stav 1 tačka 2 ove odluke, objavljenih u Službenom listu Evropske unije je: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2005/1183/2025-12-10> od 8. decembra 2025. godine.

## Član 3

Zabrane, ograničenja i izuzeci od zabrana i ograničenja i druge restriktivne mjere predviđene odlukama i regulativama iz člana 1 ove odluke koje se odnose na države članice Evropske unije primjenjuju se u Crnoj Gori danom donošenja ove odluke.

## Član 4

Ministarstvo finansija, Ministarstvo ekonomskog razvoja, Ministarstvo unutrašnjih poslova, Ministarstvo pomorstva, Ministarstvo saobraćaja, Ministarstvo energetike i rudarstva, Ministarstvo javnih radova, Agencija za sprečavanje korupcije, Agencija za nacionalnu bezbjednost, Agencija za civilno vazduhoplovstvo, Agencija za elektronske medije, Uprava za nekretnine, Uprava za državnu imovinu, Poreska uprava, Uprava carina, Centralna banka Crne Gore, kreditne i druge finansijske institucije, kao i drugi organi, fizička lica koja obavljaju djelatnost, pravna lica, odnosno drugi subjekti i tijela nadležni za primjenu restriktivnih mjera koje su uvedene ovom odlukom, dužni su da, u okviru svojih nadležnosti, odnosno djelatnosti, obezbijede primjenu ove odluke.

#### Član 5

Nadležni organi, fizička lica, pravna lica, odnosno drugi subjekti i tijela iz člana 4 ove odluke, dužni su da, u skladu sa članom 66 stav 1 Zakona o restriktivnim mjerama, podatke o primjeni ove odluke unose u pojedinačne evidencije o primjeni restriktivnih mjera, kao i da te podatke dostavljaju Stalnom koordinacionom tijelu za restriktivne mjere.

#### Član 6

Na Crnu Goru ne odnose se odredbe odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke koje regulišu prava i obaveze između države članice Evropske unije, s jedne strane, i institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, kao i drugih država članica Evropske unije, sa druge strane, i to:

- traženje i davanje saglasnosti, podnošenje izvještaja, obavještanje prema/ili od strane institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, odnosno prema/ili od strane države članice Evropske unije;
- finansijska ili bilo koja druga davanja ili obaveze u korist institucija, tijela, agencija i službi Evropske unije ili mehanizama koje uspostavi Evropska unija, odnosno u korist države članice Evropske unije;
- odgovornost koja proizilazi isključivo iz punopravnog članstva u Evropskoj uniji za kršenje obaveza koje su propisane odlukama Savjeta Evropske unije iz člana 1 ove odluke;
- unutrašnje odnose u Evropskoj uniji, između Evropske unije i njenih država članica ili između država članica Evropske unije međusobno.

#### Član 7

Ova odluka će se primjenjivati do 12. decembra 2026. godine.

Ako Savjet Evropske unije, prije isteka vremena iz stava 1 ovog člana, donese odluku o produženju primjene međunarodnih restriktivnih mjera, ova odluka će se primjenjivati do novog roka utvrđenog tom odlukom Savjeta Evropske unije.

#### Član 8

Ministarstvo vanjskih poslova, u skladu sa Zakonom o restriktivnim mjerama, na svojoj internet stranici objavljuje tekst odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke, sa prevodom na crnogorski jezik.

#### Član 9

U slučaju bilo kakvog odstupanja u tumačenju odredbi odluka i regulativa iz člana 1 ove odluke, mjerodavan je tekst na engleskom jeziku.

#### Član 10

Ova odluka objaviće se u „Službenom listu Crne Gore”.

Broj: 11-011/26-1456/3

Podgorica, 23. aprila 2026. godine

**Vlada Crne Gore**  
Predsjednik,  
mr **Milojko Spajić**, s.r.

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentovanju i nema pravno dejstvo. Institucije EU nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne verzije relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljeni u Službenom listu EU i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se direktno pristupiti putem linkova sadržanih u ovom dokumentu.

► B ▼ M25

## ODLUKA SVJETA EU 2010/788/ZVBP

od 20. decembra 2010.

o restriktivnim mjerama s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu

▼ B

( L 336 21.12.2010, 30)

Koju je izmijenila:

		br.	stranica	datum
M1	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU 2011/699/ZVBP od 20. OKTOBRA 2011.	L 276	50	21.10.2011
M2	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU 2011/848/ZVBP od 16. decembra 2011.	L 335	83	17.12.2011
M3	ODLUKA SAVJETA EU 2012/811/ZVBP od 20. decembra 2012.	L 352	50	21.12.2012
M4	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU 2013/46/ZVBP od 22. januara 2013.	L 20	65	23.1.2013
► M5	ODLUKA SAVJETA EU 2014/147/ZVBP od 17. marta 2014.	L 79	42	18.3.2014
M6	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU 2014/862/ZVBP od 1. decembra 2014.	L 346	36	2.12.2014
► M7	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2015/620 od 20. aprila 2015.	L 102	43	21.4.2015
► M8	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2016/1173 od 18. jula 2016.	L 193	108	19.7.2016
► M9	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2016/2231 od 12. decembra 2016.	L 336I	712	12.12.2016
► M10	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2017/203 od 6. februara 2017.	L 32	22	7.2.2017
► M11	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2017/399 od 7. marta 2017.	L 60	41	8.3.2017
M12	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2017/905 od 29. maja 2017.	L 138I	6	29.5.2017

<b>M13</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2017/1340 od 17. jula 2017.	L 185	55	18.7.2017
<b>M14</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2017/2282 od 11. decembra 2017.	L 328		1912.12.2017
▶ <b>M15</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2018/202 od 9. februara 2018.	L 38	19	10.2.2018
<b>M16</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2018/569 od 12. aprila 2018.	L 95	21	13.4.2018
<b>M17</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2018/1940 od 10. decembra 2018.	L 314		4711.12.2018
▶ <b>M18</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2019/2109 od 9. decembra 2019.	L 318		13410.12.2019
▶ <b>M19</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2020/190 od 12. februara 2020.	L 40I	3	13.2.2020
▶ <b>M20</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2020/417 od 19. marta 2020.	L 86	9	20.3.2020
▶ <b>M21</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2020/1509 od 16. OKTOBRA 2020.	L 345		819.10.2020
<b>M22</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2020/2033 od 10. decembra 2020.	L 419		3011.12.2020
▶ <b>M23</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2020/2144 od 17. decembra 2020.	L 430		2718.12.2020
▶ <b>M24</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2021/1866 od 22. OKTOBRA 2021.	L 377		3325.10.2021
▶ <b>M25</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2021/2181 od 9. decembra 2021.	L 443		7510.12.2021
<b>M26</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2022/1020 od 27. juna 2022.	L 170	83	28.6.2022
▶ <b>M27</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2022/2241 od 14. novembra 2022.	L 294		1515.11.2022
▶ <b>M28</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2022/2377 od 5. decembra 2022.	L 314	97	6.12.2022
<b>M29</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2022/2398 od 8. decembra 2022.	L 316I	7	8.12.2022
<b>M30</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2022/2412 od 8. decembra 2022.	L 317	122	9.12.2022
▶ <b>M31</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/726 od 31. marta 2023.	L 94	48	3.4.2023
▶ <b>M32</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/922 od 4. maja 2023.	L 119	177	5.5.2023
<b>M33</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/1189 od 19. juna 2023.	L 157	47	20.6.2023
<b>M34</b>	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/1567 od 28. jula 2023.	L 190I	28	28.7.2023
▶ <b>M35</b>	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/1568 od 28. jula 2023.	L 190I	37	28.7.2023

▶ M36	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/2768 od 8. decembra 2023.	L 2768	111.12.2023
▶ M37	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2023/2906 od 21. decembra 2023.	L 2906	122.12.2023
▶ M38	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2024/1240 od 29. aprila 2024.	L 1240	1 30.4.2024
▶ M39	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2024/2064 od 26. jula 2024.	L 2064	1 26.7.2024
▶ M40	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2024/2668 od 8. OKTOBRA 2024.	L 2668	1 9.10.2024
▶ M41	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2024/3088 od 9. decembra 2024.	L 3088	110.12.2024
▶ M42	IMPLEMENTACIONA ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2025/510 od 17. marta 2025.	L 510	1 17.3.2025
▶ M43	ODLUKA SAVJETA EU (ZVBP) 2025/2507 od 8. decembra 2025.	L 2507	1 9.12.2025

Koju je ispravio:

C1 [Ispravak, L 048, 16.2.2023, 103 \(\(ZVBP\) 2022/2398\)](#)

▼ B

▼ M25

### **ODLUKA SAVJETA EU 2010/788/ZVBP**

**od 20. decembra 2010.**

o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu

▼ B

#### *Član 1.*

1.

Za državljane država članica ili s državnih područja država članica ili upotrebom plovila ili vazduhoplova pod njihovom zastavom vrijedi zabrana direktne ili indirektna nabave, prodaje ili prijenosa oružja i srodnog materijala svih vrsta, uključujući naoružanje i municiju, vojna vozila i opremu, paravojnu opremu i rezervne dijelove za navedeno svim nevladinim subjektima i pojedincima koji djeluju na državnom području Demokratske Republike Konga (DR Kongo), nezavisno od potiče li li navedeno s područja država članica ili ne.

2.

Takođe je zabranjeno:

(a)

direktno ili indirektno odobravati, prodavati, nabavljati ili prenašati tehničku pomoć, posredničke usluge i druge usluge povezane s vojnim aktivnostima i s osiguravanjem, proizvodnjom, održavanjem i upotrebom oružja i srodnog materijala svih vrsta, uključujući naoružanje i municiju, vojna vozila i opremu, paravojnu opremu i pričuvne dijelove za navedeno svim nevladinim subjektima i pojedincima koji djeluju na državnom području DR Konga;

(b)

direktno ili indirektno osiguravati financiranje ili finansijsku pomoć povezanu s vojnim aktivnostima, uključujući posebno bespovratna sredstva, zajmove i izvozna kreditna osiguranja, za svaku prodaju, nabavu, prijenos ili izvoz oružja i srodnog materijala ili za sva bespovratna sredstva, svaku prodaju, nabavu ili prijenos povezanu tehničke pomoći, posredničkih usluga i drugih usluga svim nevladinim subjektima i pojedincima koji djeluju na državnom području DR Konga.

## *Član 2.*

1.

Član 1. se ne primjenjuje na:

### **▼ M7**

(a)

nabavu, prodaju ili prijenos oružja i svog srodnog materijala ili osiguravanje tehničke pomoći, financiranja, posredničkih usluga i drugih usluga povezanih s oružjem i srodnim materijalom, namijenjenih isključivo za potporu stabilizacijskoj misiji Organizacije ujedinjenih naroda u DR Kongu (MONUSCO) ili za uporabu u njoj;

### **▼ B**

(b)

nabavu, prodaju ili prijenos zaštitne odjeće, uključujući neprobojne prsluke i vojne kacige, koju je u DR Kongo privremeno izvezlo osoblje Ujedinjenih nacija, predstavnici medija, humanitarni i razvojni radnici te slično osoblje samo za njihovu ličnu upotrebu;

### **▼ M27**

(c)

isporuku, prodaju ili prijenos nesmrtonosne vojne opreme namijenjene isključivo za upotrebu u humanitarne ili zaštitne svrhe ili pružanje tehničke pomoći i osposobljavanja povezanih s takvom nesmrtonosnom opremom;

### **▼ M5**

(d)

isporuku, prodaju ili prijenos oružja i povezanog materijala, ili pružanje povezane financijske ili tehničke pomoći ili obuke, namijenjene isključivo za potporu ili korištenje od strane regionalne jedinice za posebne namjene Afričke unije;

#### ▼M8

(e)

drugu prodaju i/ili isporuku oružja i povezanog materijala ili pružanje pomoći ili osiguravanje osoblja, koje je unaprijed odobrio Odbor za sankcije.

#### ▼B

2.

Nabava, prodaja ili prijenos oružja i svog srodnog materijala ili osiguravanje usluga ili tehničke pomoći i osposobljavanja iz stava 1. podliježu prethodnom odobrenju nadležnih tijela država članica.

#### ▼M27

3.

Osim za aktivnosti iz stava 1. tačaka (a), (b) i (c), države članice unaprijed obavještavaju Odbor za sankcije osnovan RVSUN-om 1533 (2004) („Odbor za sankcije”) o svakom pružanju tehničke pomoći, financiranja, usluga posredovanja i drugih usluga u vezi s vojnim aktivnostima u DR Kongu ili o svakoj pošiljci sljedećeg oružja i povezanog materijala za DR Kongo:

(a)

sve vrste oružja kalibra do 14,5 mm i pripadajuće municiju;

(b)

minobacači kalibra do 82 mm i pripadajuće municiju;

(c)

granatni i raketni bacači kalibra do 107 mm i pripadajuće municiju;

(d)

prijenosni protivvazdušni odbrambeni sistemi (MANPADS);

(e)

protivoklopni vođeni raketni sistemi.

Takva obavijest sadržava sve odgovarajuće informacije, uključujući, prema potrebi, krajnjeg korisnika, predloženi datum isporuke i plan kretanja pošiljaka.

#### ▼B

4.

Države članice razmatraju isporuke na temelju stava 1. od slučaja do slučaja, pri čemu u cijelosti vode računa o kriterijima utvrđenima u Zajedničkom stavu SAVJETA EU 2008/944/ZVBP od 8. decembra 2008. o definisanju zajedničkih pravila kojima se uređuje nadzor izvoza vojne tehnologije i opreme ( <sup>1</sup> ). Države članice zahtijevaju odgovarajuće zaštite od zlorabe odobrenja dodijeljenih na temelju stava 2. i, prema potrebi, donose mjere za povrat isporučenog oružja i srodnog materijala.

#### ▼M9

### Član 3.

1.

Mjere ograničavanja kako su predviđene u članu 4. stavku 1. i članu 5. stavcima 1. i 2. uvode se protiv osoba i subjekata koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis zbog učestvovanja u radnjama kojima se potkopavaju mir, stabilnost ili sigurnost u DR Kongu ili zbog pružanja podrške takvim radnjama. Takve radnje uključuju:

(a)

kršenje embarga na oružje i povezanih mjera iz člana 1.;

(b)

obnašanje funkcije političkih i vojnih vođa stranih oružanih skupina koje djeluju u DR Kongu koji onemogućavaju razoružavanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili preseljenje boraca koji pripadaju tim skupinama;

(c)

obnašanje funkcije političkih i vojnih vođa kongoanskih paravojnih postrojbi, uključujući one koje primaju potporu izvan DR Konga, koji sprečavaju učestvovanje svojih suboraca u procesu razoružavanja, demobilizacije i reintegracije;

(d)

regrutovanje ili iskorištavanje djece u oružanom sukobu u DR Kongu kršeći primjenjivo međunarodno pravo;

(e)

učestvovanje u planiranju, usmjeravanju ili počinjenju djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno raseljavanje te napadi na škole i bolnice;

(f)

ometanje pristupa humanitarnoj pomoći ili distribucije humanitarne pomoći u DR Kongu;

(g)

podupiranje osoba ili subjekata, uključujući oružane skupine ili kriminalne mreže, koji su umiješani u destabilizirajuće aktivnosti u DR Kongu putem nezakonite eksploatacije prirodnih resursa ili trgovine njima, među ostalim zlatom ili divljom faunom i florom ili proizvodima od divlje faune i flore;

(h)

djelovanje u ime ili po uputama osobe ili subjekta uvrštenog na popis ili djelovanje u ime ili po uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom osobe ili subjekta uvrštenog na popis;

▼M24

(i)

planiranje, vođenje, potpomaganje ili učestvovanje u napadima na mirovne snage MONUSCO-a ili na osoblje Ujedinjenih nacija, uključujući članove Skupine stručnjaka, ili na medicinsko osoblje ili humanitarno osoblje;

**▼M9**

(j)

pružanje financijske, materijalne ili tehnološke potpore, ili robe ili usluga, osobi ili subjektu uvrštenom na popis;

**▼M27**

(k)

sudjelovanje u proizvodnji, izradi ili upotrebi improvizovanih eksplozivnih naprava u DR Kongu ili u počinjenju, planiranju ili naručivanju napada improvizovanim eksplozivnim napravama u DR Kongu ili u pomaganju ili drugoj vrsti pružanja pomoći u takvim napadima.

**▼M9**

Odgovarajuće osobe i subjekti obuhvaćeni ovim stavom navedeni su u Prilogu I.

**▼M28**

2.

Mjere ograničavanja kako su predviđene u članu 4. stavu 1. i članu 5. stavcima 1. i 2. uvode se protiv fizičkih ili pravnih lica, subjekata ili tijela:

(a)

koji ometaju sporazumno i mirno rješenje ususret izborima u DR Kongu, među ostalim nasilnim djelima, represijom ili poticanjem nasilja ili podrivanjem vladavine prava;

(b)

koji učestvuju u planiranju, vođenju ili počinjenju djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu;

(c)

koji su odgovorni za održavanje oružanog sukoba, nestabilnosti ili nesigurnosti u DR Kongu;

**▼M35**

(d)

koji pružaju potporu fizičkim ili pravnim licima, subjektima ili tijelima odgovornima za održavanje oružanog sukoba, nestabilnosti ili nesigurnosti u DR Kongu;

**▼M28**

(e)

koji potiču nasilje u vezi s djelovanjima navedenima u tačkama (b), (c) i (d);

(f)

koji iskorištavaju oružani sukob, nestabilnost ili nesigurnost u DR Kongu, među ostalim nezakonitom eksploatacijom prirodnih resursa i divlje faune i flore ili nezakonitom trgovinom njima;

(g)

koji su povezani s fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima iz tačke (a), (b), (c), (d), (e) ili (f);

kako su navedeni u Prilogu II.

## ▼M9

### Član 4.

1.

Države članice donose mjere potrebne kako bi se osobama iz člana 3. spriječio ulazak na njihova državna područja ili provoz kroz njih.

2.

Stav 1. ne obvezuje državu članicu da svojim državljanima odbije ulazak na svoje državno područje.

3.

U pogledu osoba iz člana 3. stava 1., stav 1. ovog člana ne primjenjuje se:

(a)

ako Odbor za sankcije unaprijed i od slučaja do slučaja utvrdi da je takav ulazak ili provoz opravdan zbog humanitarnih potreba, uključujući vjerske dužnosti;

(b)

ako Odbor za sankcije zaključi da bi izuzeće pospješilo ostvarivanje ciljeva iz odgovarajućih rezolucija SAVJETA EU sigurnosti Ujedinjenih nacija, odnosno uspostavu mira i nacionalnog pomirenja u DR Kongu te stabilnosti u regiji;

(c)

ako Odbor za sankcije unaprijed i od slučaja do slučaja odobri provoz osoba koje se vraćaju na državno područje države čiji su državljani ili koji sudjeluju u naporima da se sudi počiniteljima teških kršenja ljudskih prava ili međunarodnog humanitarnog prava; ili

(d)

ako je takav unos ili provoz potreban za provedbu sudskog postupka.

U slučajevima u kojima država članica na temelju ovoga stava odobri ulazak na svoje državno područje ili provoz kroz njega osobama koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis, odobrenje je ograničeno na svrhu u koju je izdano i na osobe na koje se odnosi.

4.

U pogledu osoba iz člana 3. stava 2, stavom 1. ovog člana ne dovode se u pitanje slučajevi u kojima državu članicu obvezuje međunarodno pravo, to jest:

(a)

kao državu domaćina međunarodne međuvladine organizacije;

(b)

kao državu domaćina međunarodne konferencije koju su sazvali Ujedinjene nacije ili međunarodne konferencije koja se održava pod njihovim pokroviteljstvom;

(c)

u skladu s multilateralnim sporazumom o dodijeljenim povlasticama i imunitetima; ili

(d)

na temelju Sporazuma o pomirenju iz 1929. (Lateranski ugovor) koji su sklopile Sveta Stolica (Država Vatikanskoga Grada) i Italija.

5.

Smatra se da se stav 4. primjenjuje i kada je određena država članica zemlja domaćin Organizacije za evropsku bezbjednost i saradnju (OEBS).

6.

Ako država članica odobri izuzeće na temelju stava 4. ili 5. ona o tome propisno obavještava Savjet EU.

7.

U pogledu osoba iz člana 3. stava 2. države članice mogu odobriti izuzeća od mjera koje se uvode stavom 1. ovog člana ako je putovanje opravdano zbog hitne humanitarne potrebe ili radi sudjelovanja u međuvladinim sastancima te onima koje promoviše ili ugošćuje Evropska Unija ili čiji je domaćin država članica koja predsjedava OEBS-om, u kojoj se odvija politički dijalog koji direktno promoviše političke ciljeve mjera ograničavanja, uključujući demokratiju, ljudska prava i vladavinu prava u DR Kongu.

8.

Država članica koja želi odobriti izuzeće iz stava 7. o tome obavještava Savjet EU u pisanom obliku. Smatra se da je izuzeće odobreno osim ako jedna ili više članica SAVJETA EU uloži pisani prigovor u roku od dva radna dana od primanja službenog obavještenja o predloženom izuzeću. Ako jedna ili više članica SAVJETA EU uloži prigovor, Savjet EU, odlučujući kvalifikovanom većinom, može ipak odlučiti odobriti predloženo izuzeće.

9.

Ako država članica na temelju stava 4., 5., 6., 7. ili 8. odobri ulazak na svoje državno područje ili prevoz preko njega osobama uvrštenim na popis u Prilogu II., odobrenje je strogo ograničeno na svrhu za koju je ono dodijeljeno i na lica na koja se ono direktno odnosi.

#### *Član 5.*

1.

Zamrzavaju se sva finansijska sredstva, druga finansijska imovina i ekonomski izvori koji su u vlasništvu ili koje direktno ili indirektno nadziru osobe ili subjekti iz člana 3. ili pripadaju subjektima koji su u njihovu vlasništvu ili pod njihovim direktnim ili indirektnim nadzorom ili u vlasništvu ili pod nadzorom bilo kojih osoba ili subjekata koji djeluju u njihovo ime ili po njihovim uputama, kako su navedeni u prilogima I. i II.

2.

Nikakva finansijska sredstva, druga finansijska imovina ili ekonomski izvori ne smiju se staviti na raspolaganje, direktno ili indirektno, osobama ili subjektima iz stava 1. kao ni njima u korist.

3.

Države članice mogu u pogledu osoba i subjekata iz člana 3. stava 1. odobriti izuzeća od mjera iz stava 1. i 2. u odnosu na finansijska sredstva, drugu finansijsku imovinu i ekonomske izvore koji su:

(a)

potrebni za osnovne izdatke, uključujući plaćanja za hranu, stanarinu ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja te komunalne naknade;

(b)

namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i za naknadu troškova pružanja pravnih usluga;

(c)

namijenjeni isključivo za plaćanje naknada ili troškova, u skladu s nacionalnim pravom, za rutinsko pohranjivanje ili održavanje zamrznutih financijskih sredstava ili druge financijske imovine i gospodarskih izvora;

(d)

potrebni za izvanredne troškove, nakon što dotična država članica o njima obavijesti Odbor za sankcije i nakon što ih on odobri; ili

(e)

podliježu sudskom, upravnom ili arbitražnom založnom pravu ili sudskoj, upravnoj ili arbitražnoj odluci, u kojem se slučaju financijska sredstva, druga financijska imovina i gospodarski izvori mogu upotrebljavati za izvršenje tog založnog prava ili odluke, pod uvjetom da je to založno pravo zasnovano ili da je ta presuda donesena prije nego što je Odbor za sankcije dotičnu osobu ili subjekt uvrstio na popis i da to založno pravo ili odluka nisu u korist osobe ili subjekta iz članka 3. te da je dotična država članica o tome obavijestila Odbor za sankcije.

4.

Izuzeća iz stava 3. tačaka (a), (b) i (c) mogu se odobriti nakon što dotična država članica obavijesti Odbor za sankcije o svojoj namjeri da, prema potrebi, odobri pristup takvim financijskim sredstvima, drugoj financijskoj imovini i gospodarskim izvorima i ako Odbor za sankcije u roku od četiri radna dana od takve obavijesti ne donese negativnu odluku.

5.

U pogledu osoba i subjekata iz članka 3. stava 2., nadležno tijelo države članice može odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih resursa ili raspolaganje određenim sredstvima ili gospodarskim resursima, pod uvjetima koje smatra primjerenima, nakon što utvrdi da su dotična sredstva ili gospodarski resursi:

(a)

potrebni za zadovoljenje osnovnih potreba osoba i subjekata te uzdržavanih članova obitelji takvih fizičkih osoba, uključujući plaćanja za hranu, stanarinu ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i naknade za javne komunalne usluge;

(b)

namijenjeni isključivo plaćanju opravdanih honorara i naknada za nastale troškove povezane s pružanjem pravnih usluga;

(c)

namijenjeni isključivo plaćanju pristojbi ili naknada za usluge za redovito čuvanje ili upravljanje zamrznutim sredstvima ili gospodarskim resursima; ili

(d)

potrebni za izvanredne troškove, pod uvjetom da je nadležno tijelo priopćilo nadležnim tijelima drugih država članica i Komisiji razloge na temelju kojih smatra da bi trebalo izdati posebno odobrenje, najmanje dva tjedna prije odobrenja.

Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i EK o svim odobrenjima izdanim na temelju ovog stava.

6.

Odstupajući od stavaka 1. i 2. nadležna tijela države članice mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih resursa za osobe i subjekte uvrštene na popis u Prilogu II., pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a)

sredstva ili gospodarski resursi predmet su arbitražne odluke donesene prije datuma na koji su osoba, subjekt ili tijelo uvršteni na popis u Prilogu II. ili su predmet sudske ili upravne odluke donesene u Uniji ili su predmet sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili nakon tog datuma;

(b)

sredstva ili gospodarski resursi koristit će se isključivo za podmirenje potraživanja osiguranih takvom odlukom ili koja su priznata kao valjana takvom odlukom, u okviru ograničenja određenih primjenjivim pravom i propisima kojima se uređuju prava osoba s takvim potraživanjima;

(c)

odluka nije u korist osobe ili subjekta uvrštenog na popis u prilogima I. ili II.; i

(d)

priznanje odluke nije u suprotnosti s javnim poretkom dotične države članice.

Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svim odobrenjima izdanim na temelju ovog stava.

### ▼M31

7.

Ne dovodeći u pitanje Član 5. stav 10., u pogledu osoba i subjekata uvrštenih na popis u Prilogu II., izuzeti se također mogu sredstva i gospodarski izvori koji su potrebni u humanitarne svrhe, kao što je dostava ili olakšavanje dostave pomoći, među ostalim medicinskih potrepština i hrane, ili prijevoz humanitarnih radnika i povezana pomoć ili za evakuaciju iz DR Konga.

### ▼M9

8.

Stavci 1. i 2. ne sprečavaju osobu ili subjekt uvrštene na popis u Prilogu II. da izvrše plaćanja dospjela na temelju ugovora sklopljenoga prije datuma na koji su takva osoba ili subjekt uvršteni na popis u tom prilogu, pod uvjetom da je dotična država članica utvrdila da uplaćena sredstva, ni direktno ni indirektno, ne primaju osoba ili subjekt uvršten na popis u prilogima I. i II.

9.

Stavak 2. ne primjenjuje se na priljeve na zamrznute račune:

(a)

kamata ili drugih prihoda na tim računima;

(b)

plaćanja dospjelih na temelju ugovora, sporazuma ili obveza koji su sklopljeni ili nastali prije datuma na koji su se na te račune počele primjenjivati mjere ograničavanja; ili

(c)

plaćanja dospjelih u korist osoba i subjekata iz člana 3. stava 2. na temelju sudskih, upravnih ili arbitražnih odluka donesenih u EU ili izvršivih u dotičnoj državi članici;

pod uslovom da se na sve takve kamate, druge prihode i plaćanja i nadalje primjenjuje stavak 1.

#### ▼M31

10.

Stavci 1. i 2. ne primjenjuju se na pružanje, obradu ili plaćanje sredstava, druge finansijske imovine ili ekonomskih izvora ni na pružanje roba i usluga, koji su potrebni za osiguravanje blagovremene isporuke humanitarne pomoći ili za podršku drugim aktivnostima kojima se podupiru osnovne ljudske potrebe ako tu isporuku pomoći i druge aktivnosti provode:

(a)

Ujedinjene nacije, uključujući njihove programe, fondove i druge subjekte i tijela, te njihove specijalizovane agencije i povezane organizacije;

(b)

međunarodne organizacije;

(c)

humanitarne organizacije sa statusom promatrača u Općoj skupštini Ujedinjenih nacija i članovi tih humanitarnih organizacija;

(d)

bilateralno ili multilateralno financirane nevladine organizacije koje učestvuju u planovima za humanitarni odgovor Ujedinjenih nacija, planovima za odgovor na izbjeglice, drugim apelima Ujedinjenih nacija ili humanitarnim klasterima koje koordinira kancelarija Ujedinjenih nacija za koordinaciju humanitarnih poslova (OCHA);

(e)

zaposlenici, korisnici bespovratnih sredstava, podružnice ili provedbeni partneri subjekata navedenih u točkama od (a) do (d) dok i u mjeri u kojoj djeluju u tom svojstvu; ili

(f)

odgovarajući drugi akteri kako ih je utvrdio Odbor za sankcije u pogledu osoba i subjekata iz članka 3. stava 1. i Savjet EU u pogledu osoba i subjekata iz člana 3. stava 2.

#### ▼M9

### Član 6.

1.

Savjet EU mijenja popis u Prilogu I. na temelju određenja SAVJETA EU sigurnosti Ujedinjenih nacija ili Odbora za sankcije.

2.

Savjet EU na prijedlog države članice ili Visokog predstavnika EU za vanjske poslove i bezbjednosnu politiku odlučuje o sastavljanju i izmjeni popisa iz Priloga II.

## *Član 7.*

1.

Ako Savjet bezbjednosti Ujedinjenih nacija ili Odbor za sankcije uvrsti na popis osobu ili subjekt, Savjet tu osobu ili subjekt uvrštava na popis u Prilogu I. Savjet dostavlja svoju odluku, uključujući razloge uvrštenja, dotičnoj osobi ili subjektu, direktno ako je adresa poznata ili objavom obavijesti, pri čemu se takvoj osobi ili subjektu pruža mogućnost očitovanja.

2.

Savjet svoju odluku iz člana 6. stava 2., uključujući razloge za uvrštavanje na popis, dotičnoj osobi ili subjektu saopštava direktno, ako je adresa poznata, ili objavom obavještenja, pri čemu se takvoj osobi ili subjektu pruža mogućnost očitovanja.

3.

Ako je svjedočenje dostavljeno ili su izneseni novi važni dokazi, Savjet preispituje svoju odluku te o tome obavještava dotičnu osobu ili subjekt.

## *Član 8.*

1.

U Prilogu I. navode se razlozi za uvrštenje na popis osoba ili subjekata, kako su ih dostavili Savjet bezbjednosti Ujedinjenih nacija ili Odbor za sankcije.

2.

Ako su dostupne, u Prilogu I. navode se i informacije koje dostavlja Savjet bezbjednosti Ujedinjenih nacija ili Odbor za sankcije, koje su potrebne za utvrđivanje identiteta dotičnih osoba ili subjekata. U pogledu osoba takve informacije mogu uključivati imena, među ostalim aliase, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, broj putovnice i broj osobne iskaznice, spol, adresu ako je poznata te funkciju ili zanimanje. U pogledu subjekata takve informacije mogu uključivati imena, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa i poslovnu adresu. U Prilogu I. također se navodi datum uvrštenja na popis od strane SAVJETA EU sigurnosti Ujedinjenih nacija ili Odbora za sankcije.

3.

U Prilogu II. navode se razlozi za uvrštavanje na popis dotičnih osoba i subjekata.

4.

U Prilogu II. navode se i informacije potrebne za identifikaciju dotičnih osoba ili subjekata, ako su te informacije dostupne. U pogledu fizičkih osoba, takve informacije mogu uključivati imena, među ostalim aliase, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, broj pasoša i broj lične karte, pol, adresu ako je poznata, te funkciju ili zanimanje. U pogledu subjekata takve informacije mogu uključivati imena, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa i poslovnu adresu.

▼M18

## *Član 8.a*

1.

Savjet i Visoki predstavnik EU za vanjske poslove i bezbjednosnu politiku („Visoki predstavnik”) mogu obrađivati osobne podatke radi obavljanja svojih zadataka na osnovu ove Odluke, naročito:

(a)

u pogledu SAVJETA EU, pri pripremi izmjena i izmjenama priloga I. i II.;

(b)

u pogledu Visokog predstavnika, pri pripremi izmjena priloga I. i II.

2.

SAVJET i Visoki predstavnik mogu, ako je to primjenjivo, obrađivati relevantne podatke povezane s kaznenim djelima koja su počinile fizičke osobe uvrštene na popis, s osuđujućim presudama izrečenim tim osobama ili sa sigurnosnim mjerama koje se odnose na te osobe samo u onoj mjeri u kojoj je takva obrada potrebna za pripremu priloga I. i II.

3.

Za potrebe ove Odluke, Savjet i Visoki predstavnik određuju se kao „voditelji obrade” u smislu člana 3. tačke 8. Regulative (EU) 2018/1725 Evropskog parlamenta i SAVJETA EU ( <sup>2</sup> ) kako bi se osiguralo da dotične fizička lica mogu ostvarivati svoja prava na temelju Regulative (EU) 2018/1725.

▼M9

#### *Član 9.*

1.

Ova se Odluka prema potrebi preispituje, mijenja ili stavlja izvan snage, osobito s obzirom na relevantne odluke Savjeta bezbjednosti Ujedinjenih nacija.

▼M41

2.

Mjere iz člana 3. stava 2. primjenjuju se do ►M43 12. decembra 2026. ◀ Prema potrebi se produžavaju ili mijenjaju ako Savjet smatra da njihovi ciljevi nisu ispunjeni.

▼B

#### *Član 10.*

Zajednički stav 2008/369/ZVBP stavlja se van snage.

#### *Član 11.*

Ova Odluka stupa na snagu na datum donošenja.

---

**PRILOG I (popis lica iz člana 3. stava 1) dostupan na linku: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02010D0788-20251210#anx\\_I](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02010D0788-20251210#anx_I)**

**PRILOG II (popis fizičkih ili pravnih lica, subjekata i tijela iz člana 3. stav 2) dostupan na linku: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02010D0788-20251210#anx\\_II](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02010D0788-20251210#anx_II)**

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentovanju i nema pravno dejstvo. Institucije EU nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne verzije relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljeni u Službenom listu EU i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se direktno pristupiti putem linkova sadržanih u ovom dokumentu.

## ► B ▼ M37

## REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 1183/2005

od 18. jula 2005.

o restriktivnim mjerama s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu

## ▼ B

(L 193 23.7.2005, 1)

Koju je izmijenila:

		br.	stranica	datum
<b>M1</b>	REGULATIVA KOMISIJE (EC) br 1824/2005 od 9. novembra 2005 (*)	L 294		310.11.2005
<b>M2</b>	REGULATIVA KOMISIJE (EC) br 84/2006 od 18. januara 2006 (*)	L 14	14	19.1.2006
<b>M3</b>	REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 1791/2006 od 20. novembra 2006.	L 363		120.12.2006
<b>M4</b>	REGULATIVA KOMISIJE (EC) br 201/2007 od 23. February 2007 (*)	L 59	73	27.2.2007
<b>M5</b>	REGULATIVA KOMISIJE (EC) br 400/2007 od 12. aprila 2007 (*)	L 98	20	13.4.2007
<b>M6</b>	REGULATIVA KOMISIJE (EC) BR 933/2007 od 3. avgusta 2007 (*)	L 204	5	4.8.2007
<b>M7</b>	REGULATIVA KOMISIJE (EC) br 1096/2007 od 20. septembra 2007 (*)	L 246	29	21.9.2007
<b>M8</b>	REGULATIVA KOMISIJE (EC) br 242/2009 of 20. marta 2009 (*)	L 75	8	21.3.2009
<b>M9</b>	REGULATIVA KOMISIJE (EU) br. 1250/2010 od 22. decembra 2010.	L 341		1123.12.2010
<b>M10</b>	REGULATIVA KOMISIJE REGULATIVA KOMISIJE (EU) br. 1097/2011 od 25. oktobra 2011.	L 285	2	1.11.2011
<b>M11</b>	<b>REGULATIVA KOMISIJE</b> (EU) br. 7/2012 od 5. januara 2012.	L 4	1	7.1.2012
<b>M12</b>	IMPLEMNTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) br. 1251/2012 od 20. decembra 2012.	L 352		4221.12.2012

<b>M13</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) br. 53/2013 od 22. januara 2013.	L 20	46	23.1.2013
► <b>M14</b>	REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 521/2013 od 6. juna 2013.	L 156	1	8.6.2013
<b>M15</b>	REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 517/2013 od 13. maja 2013.	L 158	1	10.6.2013
<b>M16</b>	REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 271/2014 od 17. marta 2014.	L 79	35	18.3.2014
<b>M17</b>	PROVEDBENA REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 1275/2014 od 1. decembra 2014.	L 346	3	2.12.2014
► <b>M18</b>	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2015/613 od 20. aprila 2015.	L 102	3	21.4.2015
► <b>M19</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2015/614 od 20. aprila 2015.	L 102	10	21.4.2015
► <b>M20</b>	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2016/1165 od 18. jula 2016.	L 193	15	19.7.2016
► <b>M21</b>	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2016/2230 od 12. decembra 2016.	L 336I		112.12.2016
► <b>M22</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2017/199 od 6. februara 2017.	L 32	1	7.2.2017
► <b>M23</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2017/396 od 7. marta 2017.	L 60	9	8.3.2017
<b>M24</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2017/904 od 29. maja 2017.	L 138I	1	29.5.2017
<b>M25</b>	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2017/1326 od 17. jula 2017.	L 185	19	18.7.2017
► <b>M26</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2018/197 od 9. februara 2018.	L 38	2	10.2.2018
<b>M27</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2018/566 od 12. aprila 2018.	L 95	9	13.4.2018
<b>M28</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2018/1931 od 10. decembra 2018.	L 314		111.12.2018
<b>M29</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) 2019/1163 od 5. jula 2019.	L 182	33	8.7.2019
<b>M30</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2019/2101 od 9. decembra 2019.	L 318		110.12.2019
► <b>M31</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2020/189 od 12. februara 2020.	L 40I	1	13.2.2020
► <b>M32</b>	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2020/415 od 19. marta 2020.	L 86	1	20.3.2020

►M3 3	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2020/1507 od 16. oktobra 2020.	L 345	119.10.2020
M34	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2020/2021 od 10. decembra 2020.	L 419	511.12.2020
►M3 5	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2020/2133 od 17. decembra 2020.	L 430	818.12.2020
►M3 6	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2021/1863 od 22. oktobra 2021.	L 377	125.10.2021
►M3 7	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2021/2176 od 9. decembra 2021.	L 443	110.12.2021
M38	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2021/2177 od 9. decembra 2021.	L 443	310.12.2021
M39	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) 2022/595 od 11. aprila 2022.	L 114	60 12.4.2022
M40	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2022/1009 od 27. lipnja 2022.	L 170	15 28.6.2022
►M4 1	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2022/2237 od 14. novembra 2022.	L 294	115.11.2022
►M4 2	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2022/2373 od 5. decembra 2022.	L 314	79 6.12.2022
M43	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2022/2397 od 8. decembra 2022.	L 316I	1 8.12.2022
M44	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2022/2401 od 8. decembra 2022.	L 317	32 9.12.2022
►M4 5	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/720 od 31. marta 2023.	L 94	1 3.4.2023
►M4 6	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/913 od 4. maja 2023.	L 119	20 5.5.2023
M47	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/1183 od 19. lipnja 2023.	L 157	8 20.6.2023
M48	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/1564 od 28. jula 2023.	L 190I	9 28.7.2023
►M4 9	REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/1565 od 28. jula 2023.	L 190I	19 28.7.2023
►M5 0	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/2771 od 8. decembra 2023.	L 2771	111.12.2023
►M5 1	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2023/2905 od 21. decembra 2023.	L 2905	122.12.2023
►M5 2	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2024/1271 od 29. aprila 2024.	L 1271	1 30.4.2024

▶ M5 3	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2024/2065 od 26. jula 2024.	L 2065	1 26.7.2024
▶ M5 4	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA KOMISIJE (EU) 2024/2465 od 10. septembra 2024.	L 2465	1 12.9.2024
▶ M5 5	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2024/2670 od 8. oktobra 2024.	L 2670	1 9.10.2024
▶ M5 6	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2024/3107 od 9. decembra 2024.	L 3107	110.12.2024
▶ M5 7	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2025/509 od 17. marta 2025.	L 509	1 17.3.2025
▶ M5 8	IMPLEMENTACIONA REGULATIVA SAVJETA (EU) 2025/2508 od 8. decembra 2025.	L 2508	1 9.12.2025

Koju je ispravio:

- ▶ C1 Ispravak, L 191, 16.6.2020, 2 (2017/396)
- C2 Ispravak, L 048, 16.2.2023, 104 ((EU) 2022/2397)

▼ B

▼ M37

**REGULATIVA SAVJETA (EU) br. 1183/2005**

**od 18. jula 2005.**

o restriktivnim mjerama s obzirom na stanje u Demokratskoj Republici Kongu

▼ M18

*Član 1.*

Za potrebe ove Regulative primjenjuju se sljedeće definicije:

(a)

„zahtjev” znači svaki zahtjev, neovisno o tome potvrđuje li se pravnim postupkom, koji je podnesen prije ili poslije dana stupanja na snagu ove Regulative, koji proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezan s ugovorom ili transakcijom te posebno uključuje zahtjev:

i.

za ispunjenje bilo koje obaveze koja proizlazi iz ugovora ili transakcije ili je povezana s ugovorom ili transakcijom;

ii.

za produženje dospjeća ili plaćanje obveznice, financijskog jamstva ili odštete u bilo kakvom obliku;

iii.

za naknadu u vezi s ugovorom ili transakcijom;

iv.

koji je protivzahtjev;

v.

za priznanje ili izvršenje, uključujući postupkom egzekviture, presude, arbitražne odluke ili ekvivalentne odluke, neovisno o tome gdje je donesena ili izdana;

(b)

„ugovor ili transakcija” znači bilo koja transakcija, neovisno o obliku i mjerodavnom pravu, bilo da se sastoji od jednog ili više ugovora ili sličnih obveza sklopljenih među istim ili različitim strankama; za ove potrebe „ugovor” uključuje obveznicu, jamstvo ili odštetu, posebno financijsko jamstvo ili financijsku odštetu, i kredite, bez obzira na to jesu li pravno neovisni, te sve pripadajuće odredbe koje proizlaze iz transakcije ili su s njom povezane;

(c)

„nadležna tijela” odnosi se na nadležna tijela država članica kako su navedena na internetskim stranicama iz Priloga II.;

(d)

„gospodarski izvori” znači imovina bilo koje vrste, bilo materijalna ili nematerijalna, pokretna ili nepokretna, koja ne predstavlja financijska sredstva, ali se može koristiti za pribavljanje financijskih sredstava, robe ili usluga;

(e)

„zamrzavanje gospodarskih izvora” znači sprečavanje uporabe gospodarskih izvora s ciljem pribavljanja financijskih sredstava, robe ili usluga na bilo koji način, uključujući, ali ne ograničavajući se na, prodaju, unajmljivanje ili stavljanje pod hipoteku;

(f)

„zamrzavanje financijskih sredstava” znači sprečavanje svakog premještaja, prijenosa, izmjene ili upotrebe financijskih sredstava, pristupa financijskim sredstvima ili poslovanja s financijskim sredstvima na bilo koji način koji bi za posljedicu imao bilo kakvu promjenu njihova opsega, iznosa, lokacije, vlasništva, posjedovanja, karaktera, odredišta ili drugu promjenu kojom bi se omogućila uporaba financijskih sredstava, uključujući upravljanje portfeljem;

(g)

„financijska sredstva” znači financijska imovina i povlastice bilo koje vrste, uključujući, ali ne ograničavajući se na:

i.

gotovinu, čekove, novčane tražbine, mjenice, naloge za plaćanje i druge platne instrumente;  
ii.

depozite kod financijskih institucija ili drugih subjekata, stanje salda na računima, dugovanja i dužničke obveze;

iii.

vrijednosne papire i dužničke instrumente kojima se trguje javno i privatno, uključujući udjele i dionice, potvrde o vrijednosnim papirima, obveznice, mjenice, varante, zadužnice i ugovore o financijskim izvedenicama;

iv.

kamate, dividende ili druge prihode od imovine ili vrijednost koja je nastala ili je proizvod imovine;

v.

kredite, prava prijeboja, jamstva, jamstva da će ugovor biti izvršen prema ugovorenim uvjetima ili druge financijske obveze;

vi.

kreditna pisma, teretnice, potvrde o prijenosu prava vlasništva; i

vii.

dokumente kojima se dokazuje udio u financijskim sredstvima ili financijskim resursima;

(h)

„tehnička pomoć” znači bilo kakva tehnička potpora povezana s popravkom, razvojem, proizvodnjom, sastavljanjem, ispitivanjem, održavanjem ili bilo kakva druga tehnička usluga u obliku davanja uputa, savjeta, osposobljavanja, prijenosa praktičnog znanja ili vještina, odnosno usluga savjetovanja, uključujući pomoć u usmenom obliku;

(i)

„usluge posredovanja” znači:

i.

pregovaranje u vezi s transakcijama ili dogovaranje transakcija u svrhu kupnje, prodaje ili isporuke robe i tehnologije ili financijskih i tehničkih usluga, iz treće zemlje u bilo koju drugu treću zemlju, ili

ii.

prodaja ili kupnja robe i tehnologije ili financijskih i tehničkih usluga, a koje se nalaze u trećim zemljama radi prijenosa u neku drugu treću zemlju;

(j)

„područje Unije” znači državna područja država članica na koje se primjenjuje Ugovor, u skladu s uvjetima utvrđenima Ugovorom, uključujući njihov zračni prostor.

## ▼M18

### Član 1.a

1.

Zabranjeno je neposredno ili posredno:

(a)

pružati tehničku pomoć ili usluge posredovanja u vezi s robom i tehnologijom navedenom u Zajedničkom popisu robe vojne namjene Europske unije ( <sup>1</sup> ) („Zajednički popis robe vojne namjene”), ili u vezi s pribavljanjem, proizvodnjom, održavanjem i upotrebom robe s tog popisa, bilo kojem nevladinom subjektu ili osobi koja djeluje na državnom području Demokratske Republike Konga („DR Kongo”);

(b)

financirati ili pružati financijsku pomoć u vezi s prodajom, isporukom, prijenosom ili izvozom robe i tehnologije navedene u Zajedničkom popisu robe vojne namjene, uključujući posebno bespovratna sredstva, kredite i osiguranje izvoznih kredita, kao i osiguranje i reosiguranje, za svaku prodaju, isporuku, prijenos ili izvoz takvih proizvoda, ili za bilo kakvo pružanje s time povezan tehničke pomoći ili usluga posredovanja bilo kojem nevladinom subjektu ili osobi koja djeluje na državnom području DR Konga;

#### ▼M41

2.

Odbor za sankcije osnovan stavkom 8. Rezolucije SAVJETA sigurnosti UN-a 1533 (2004) („Odbor za sankcije”) unaprijed se obavješćuje o pružanju tehničke pomoći, financiranja ili financijske pomoći ili usluga posredovanja u vezi s vojnim aktivnostima bilo kojoj nevladinoj ili drugoj osobi, subjektu ili tijelu u DR Kongu, ili za uporabu u DR Kongu, osim ako je riječ o pružanju te pomoći Misiji Ujedinjenih naroda za stabilizaciju stanja u DR Kongu („Monusco”) ili Regionalnoj jedinici za posebne namjene Afričke unije, ili u vezi s nesmrtonosnom vojnom opremom namijenjenom isključivo za uporabu u humanitarne ili zaštitne svrhe u skladu s člankom 1.b stavkom 1. Takva obavijest sadržava sve relevantne informacije, uključujući, prema potrebi, krajnjeg korisnika, predloženi datum isporuke i plan kretanja pošiljaka.

#### ▼M18

### *Član 1.b*

1.

Odstupajući od članka 1.a, nadležna tijela mogu odobriti pružanje:

(a)

tehničke pomoći, financiranja ili financijske pomoći ili usluga posredovanja u vezi s oružjem i povezanim materijalom koji su namijenjeni isključivo za podršku MONUSCO-u ili uporabu od strane MONUSCO-a;

#### ▼M41

(b)

tehničke pomoći, financiranja ili financijske pomoći ili usluga posredovanja u vezi s nesmrtonosnom vojnom opremom namijenjenom isključivo za uporabu u humanitarne ili zaštitne svrhe;

#### ▼M18

(c)

tehničke pomoći, financiranja ili financijske pomoći ili usluga posredovanja u vezi s oružjem i povezanim materijalom koji su namijenjeni isključivo za podršku Regionalnoj jedinici za posebne namjene Afričke unije ili uporabu od strane nje;

#### ▼M20

(d)

tehničke pomoć, financiranja ili financijske pomoći ili usluga posredovanja u vezi s drugom prodajom i isporukom oružja i povezanog materijala, koje je unaprijed odobrio Odbor za sankcije.

#### ▼M18

2.

Za aktivnosti koje su već provedene ne izdaje se nikakvo odobrenje.

#### ▼M21

### *Član 2.*

1.

Zamrzavaju se sva financijska sredstva i gospodarski izvori koji, izravno ili neizravno, pripadaju fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima uvrštenima u popis u Prilogu I. ili Prilogu I.a, uključujući treće osobe koje djeluju u njihovo ime ili prema njihovim uputama, ili su u njihovu vlasništvu odnosno posjedu ili pod njihovom kontrolom.

2.

Nikakva sredstva ni gospodarski izvori ne smiju se staviti, izravno ili neizravno, na raspolaganje fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima koji su uvršteni na popis u Prilogu I. ili Prilogu I.a, ni za njihovu korist.

#### ▼M45

3.

Stavci 1. i 2. ne primjenjuju se na stavljanje na raspolaganje financijskih sredstava ili gospodarskih izvora potrebnih za osiguravanje pravodobne isporuke humanitarne pomoći ili za potporu drugim aktivnostima kojima se podupiru osnovne ljudske potrebe ako tu isporuku pomoći i druge aktivnosti provode:

(a)

Ujedinjeni narodi, uključujući njihove programe, fondove i druge subjekte i tijela, te njihove specijalizirane agencije i povezane organizacije;

(b)

međunarodne organizacije;

(c)

humanitarne organizacije sa statusom promatrača u Općoj skupštini Ujedinjenih naroda i članovi tih humanitarnih organizacija;

(d)

bilateralno ili multilateralno financirane nevladine organizacije koje sudjeluju u planovima za humanitarni odgovor Ujedinjenih naroda, planovima za odgovor na izbjeglice, drugim

apelima Ujedinjenih naroda ili humanitarnim klasterima koje koordinira Ured Ujedinjenih naroda za koordinaciju humanitarnih pitanja (OCHA);

(e)

zaposlenici, korisnici bespovratnih sredstava, podružnice ili provedbeni partneri subjekata navedenih u točkama od (a) do (d) dok i u mjeri u kojoj djeluju u tom svojstvu; ili

(f)

odgovarajući drugi akteri kako ih je utvrdio Odbor za sankcije u pogledu Priloga I. te Vijeće u pogledu Priloga I.a.

#### ▼M14

### Član 2.a

#### ▼M18

1.

Prilog I. sadrži fizičke ili pravne osobe, subjekte ili tijela koje je Odbor za sankcije uvrstio na popis zbog sudjelovanja u radnjama kojima se potkopava mir, stabilnost ili sigurnost u DR Kongu ili zbog pružanja podrške takvim radnjama. Takve radnje uključuju:

(a)

kršenje embarga na oružje i povezanih mjera iz članka 1. Odluke 2010/788/ZVSP i članka 1.a ove Regulative;

(b)

obnašanje funkcije političkih i vojnih vođa stranih oružanih skupina koje djeluju u DR Kongu koji onemogućavaju razoružavanje i dobrovoljnu repatrijaciju ili preseljenje boraca koji pripadaju tim skupinama;

(c)

obnašanje funkcije političkih i vojnih vođa kongoanskih paravojnih postrojbi, uključujući one koje primaju podršku izvan DR Konga, koji sprečavaju sudjelovanje svojih suboraca u procesu razoružavanja, demobilizacije i reintegracije;

(d)

regrutiranje ili iskorištavanje djece u oružanom sukobu, kršeći primjenjivo međunarodno pravo;

#### ▼M20

(e)

planiranje, usmjeravanje ili počinjenje djela u DR Kongu koja predstavljaju kršenja ili povrede ljudskih prava ili kršenja međunarodnog humanitarnog prava, kada je to primjenjivo, uključujući djela usmjerena protiv civila, među ostalim ubojstvo i sakaćenje, silovanje i drugo spolno nasilje, otmica, prisilno raseljavanje te napadi na škole i bolnice;

#### ▼M18

(f)

ometanje pristupa humanitarnoj pomoći ili distribucije humanitarne pomoći u DR Kongu;

#### ▼M20

(g)

podupiranje pojedinaca ili subjekata, uključujući oružane skupine ili kriminalne mreže, koji sudjeluju u destabilizirajućim aktivnostima u DR Kongu nezakonitim iskorištavanjem prirodnih resursa, uključujući zlato ili divlje vrste te proizvode od divljih vrsta, ili nezakonitom trgovinom njima;

▼M18

(h)

djelovanje u ime ili prema uputama osobe ili subjekta uvrštenog na popis, ili djelovanje u ime ili prema uputama subjekta koji je u vlasništvu ili pod kontrolom osobe ili subjekta uvrštenog na popis;

▼M36

(i)

planiranje, vođenje, potpomaganje ili sudjelovanje u napadima na mirovne snage MONUSCO-a ili na osoblje Ujedinjenih naroda, uključujući članove Skupine stručnjaka, ili na medicinsko osoblje ili humanitarno osoblje;

▼M18

(j)

pružanje financijske, materijalne ili tehnološke potpore, ili robe ili usluga, osobi ili subjektu uvrštenom na popis;

▼M41

(k)

sudjelovanje u proizvodnji, izradi ili uporabi improviziranih eksplozivnih naprava u DR Kongu ili u počinjenju, planiranju ili naručivanju napada improviziranim eksplozivnim napravama u DR Kongu ili u pomaganju ili drugoj vrsti pružanja pomoći u takvim napadima.

▼M14

2.

Prilog I. sadrži razloge za uvrštavanje na popis fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela kako ih je odredilo Vijeće sigurnosti UN-a ili Odbor za sankcije.

3.

Prilog I. također uključuje, ako su raspoloživi, podatke potrebne za identifikaciju navedenih fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela, kako ih prosljeđuje Vijeće sigurnosti UN-a ili Odbor za sankcije. U odnosu na fizičke osobe, takvi podaci mogu uključivati imena uključujući *aliase*, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, brojeve putovnice i osobne iskaznice, spol, adresu ako je poznata i funkciju ili zanimanje. Kad je riječ o pravnim osobama, subjektima i tijelima ti podaci mogu uključivati imena, mjesto i datum registracije, broj registracije i sjedište poslovanja. Prilog I. također sadrži datum uvrštenja na popis od strane SAVJETA sigurnosti UN-a ili Odbora za sankcije.

▼M21

Član 2.b

▼M42

1.

Prilog I.a uključuje fizičke ili pravne osobe, subjekte ili tijela koje je Vijeće uvrstilo na popis zbog bilo kojeg od sljedećih razloga:

(a)

ometanje sporazumnog i mirnog rješenja ususret izborima u DR Kongu, među ostalim nasilnim djelima, represijom ili poticanjem nasilja ili podrivanjem vladavine prava;

(b)

planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu;

(c)

odgovornost za održavanje oružanog sukoba, nestabilnosti ili nesigurnosti u DR Kongu;

▼M49

(d)

pružanje potpore fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima odgovornima za nastavak oružanog sukoba, nestabilnosti ili nesigurnosti u DR Kongu;

▼M42

(e)

poticanje nasilja u vezi s djelovanjima navedenima u točkama (b), (c) i (d);

(f)

iskorištavanje oružanog sukoba, nestabilnosti ili nesigurnosti u DR Kongu, među ostalim nezakonitim iskorištavanjem prirodnih resursa i divljih vrsta ili nezakonitom trgovinom njima;

(g)

povezanost s fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima iz točke (a), (b), (c), (d), (e) ili (f).

▼M21

2.

U Prilogu I.a navode se razlozi za uvrštavanje osoba i subjekata koji su na popisu.

3.

Ako su dostupne, u Prilogu I.a navode se i informacije potrebne za identifikaciju dotičnih osoba ili subjekata. U pogledu fizičkih osoba, takve informacije mogu uključivati imena, među ostalim *alias*, datum i mjesto rođenja, državljanstvo, broj putovnice i broj osobne iskaznice, spol, adresu ako je poznata, te funkciju ili zanimanje. U pogledu subjekata, takve informacije mogu uključivati imena, mjesto i datum upisa u registar, broj upisa i sjedište poslovanja.

▼M21

### Član 3.

1.

Odstupajući od članka 2., nadležna tijela mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora ili stavljanje na raspolaganje određenih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora pod uvjetima koje smatraju primjerenima i nakon što utvrde da su ta sredstva ili gospodarski izvori:

(a)

nužni za ispunjavanje osnovnih potreba fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela uvrštenih na popis u Prilogu I. ili Prilogu I.a te uzdržavanih članova obitelji tih fizičkih osoba, uključujući plaćanja za hranu, stanarinu ili hipoteku, lijekove i liječenje, poreze, premije osiguranja i naknade za javne komunalne usluge;

(b)

namijenjeni isključivo za plaćanje opravdanih honorara i za naknadu nastalih troškova povezanih s pružanjem pravnih usluga; ili

(c)

namijenjeni isključivo za plaćanje pristojbi ili naknada za usluge za redovito čuvanje zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili upravljanje njima; i

ako se odobrenje odnosi na osobu, subjekt ili tijelo koji su uvršteni na popis u Prilogu I., da je predmetna država članica obavijestila Odbor za sankcije o toj odluci i o svojoj namjeri da izda odobrenje, a Odbor za sankcije nije podnio prigovor na tu radnju u roku od četiri radna dana od obavijesti.

2.

Odstupajući od članka 2., nadležna tijela mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora ili stavljanje na raspolaganje određenih zamrznutih financijskih sredstava ili gospodarskih izvora nakon što su utvrdila da su predmetna financijska sredstva ili gospodarski izvori potrebni za izvanredne troškove, pod sljedećim uvjetima:

(a)

za odobrenje koje se odnosi na fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo koji su uvršteni na popis u Prilogu I., ako je predmetna država članica o toj odluci obavijestila Odbor za sankcije, a taj je Odbor odluku odobrio; i

(b)

za odobrenje koje se odnosi na fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo koji su uvršteni na popis u Prilogu I.a, ako je predmetna država članica obavijestila druge države članice i Komisiju o razlozima zbog kojih smatra da treba izdati konkretno odobrenje, najmanje dva tjedna prije izdavanja odobrenja.

3.

Za fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo koji su uvršteni na popis u Prilogu I.a, predmetna država članica obavješćuje druge države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju stavaka 1. i 2.

#### *Član 4.*

1.

Odstupajući od članka 2. nadležna tijela mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a)

financijska sredstva ili gospodarski izvori predmet su:

i.

sudskog, upravnog ili arbitražnog založnog prava utvrđenog prije 18. aprila 2005. ili sudske ili upravne odluke ili arbitražnog pravorijeka koji su doneseni prije tog datuma, za fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo koji su uvršteni na popis u Prilogu I.; ili

ii.

arbitražnog pravorijeka donesenog prije datuma na koji je fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo uvršteno na popis u Prilogu I.a, ili sudske ili upravne odluke donesene u Uniji, ili sudske odluke izvršive u dotičnoj državi članici, prije ili nakon tog datuma;

(b)

financijska sredstva ili gospodarski izvori koriste se isključivo za namirenje potraživanja osiguranih takvim založnim pravom ili priznatih kao valjana takvom odlukom u granicama utvrđenima mjerodavnim pravnim propisima koji uređuju prava osoba koje imaju takva potraživanja;

(c)

založno pravo ili odluka nije u korist osobe, tijela ili subjekta koji su uvršteni na popis u Prilogu I. ili Prilogu I.a;

(d)

priznanje da založno pravo ili odluka nije u suprotnosti s javnim poretkom u dotičnoj državi članici.

2.

U pogledu fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela koje je uvršteno na popis u Prilogu I., država članica obavješćuje Odbor za sankcije o založnom pravu ili odluci odnosno pravorijeku iz stavka 1. točke (a) podtočke i.

3.

Za fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo koji su uvršteni na popis u Prilogu I.a, dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o svakom odobrenju izdanom na temelju ovog članka.

▼M45

#### *Član 4.b*

1.

Ne dovodeći u pitanje član 2. stavak 3. i odstupajući od članka 2. stavaka 1. i 2., nadležna tijela država članica mogu odobriti oslobađanje određenih zamrznutih sredstava ili gospodarskih izvora koji pripadaju fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima uvrštenima na popis u Prilogu I.a, ili stavljanje na raspolaganje određenih sredstava ili gospodarskih izvora fizičkim ili pravnim osobama, subjektima ili tijelima uvrštenima na popis u Prilogu I.a, pod uvjetima koje smatraju primjerenima, nakon što su utvrdila da je pružanje takvih sredstava potrebno u humanitarne svrhe kao što je dostava ili olakšavanje

dostave pomoći, među ostalim medicinskih potrepština i hrane, ili prijevoz humanitarnih radnika i povezana pomoć ili za evakuacije iz DR Konga.

2.

Dotična država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju o odobrenjima izdanima na temelju ovog članka u roku od četiri tjedna od datuma izdavanja odobrenja.

#### ▼M21

### Član 5.

1.

Član 2. stavak 2. ne primjenjuje se na priljev na zamrznute račune od:

(a)

kamata ili drugih prihoda na tim računima;

(b)

plaćanja dospjelih na temelju ugovora, sporazuma ili obaveza koje su zaključene ili su nastupile prije datuma na koji su ti računi postali predmet ove Regulative;

(c)

plaćanja dospjelih u korist fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela koji su uvršteni na popis u Prilogu I.a na temelju sudske ili upravne odluke ili arbitražnog pravorijeka koji su doneseni u Uniji ili su izvršivi u dotičnoj državi članici;

pod uvjetom da su takva kamata, drugi prihodi ili plaćanja zamrznuti u skladu s člankom 2. stavkom 1.

2.

Člankom 2. stavkom 2. ne sprečava se financijske ili kreditne institucije da na zamrznute račune knjiže priljev financijskih sredstava koja doznače treće strane u korist fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela koji su uvršteni na popis u Prilogu I. ili Prilogu I.a, pod uvjetom da se svaki takav priljev na te račune zamrzne. Financijske ili kreditne institucije o takvim transakcijama bez odgode obavješćuju nadležna tijela.

#### ▼B

### Član 6.

#### ▼M21

1.

Ne dovodeći u pitanje mjerodavna pravila o izvješćivanju, povjerljivosti i profesionalnoj tajni, fizičke i pravne osobe, subjekti i tijela:

(a)

moraju nadležnim tijelima države članice u kojoj imaju boravište ili sjedište odmah dostaviti sve informacije koje bi olakšale provedbu ove Regulative, kao što su informacije o računima i zamrznutim iznosima u skladu s člankom 2., te ih odmah, izravno ili putem nadležnih tijela, dostaviti Komisiji;

(b)

moraju surađivati s nadležnim tijelima pri svakoj provjeri tih informacija.

**▼B**

2.

Svaka dodatna informacija koju Komisija neposredno zaprimi dostupna je nadležnim tijelima države članice u pitanju.

3.

Svaka informacija dostavljena ili primljena u skladu sa stavcima 1. i 2. koristi se samo u svrhe radi kojih je bila dostavljena ili primljena.

**▼M18**

*Član 7.*

1.

Zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora ili odbijanje da se odobri raspolaganje tim financijskim sredstvima ili gospodarskim izvorima, provedeno u dobroj vjeri da je takvo postupanje u skladu s ovom Uredbom, nema za posljedicu nikakvu odgovornost fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela koje je na taj način postupilo, ili njegovih direktora ili zaposlenika, osim ako se dokaže da je zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora posljedica nepažnje.

2.

Fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela ne mogu za svoje postupke snositi nikakvu odgovornost ako nisu znali niti su imali opravdan razlog za sumnju da svojim postupcima krše zabrane utvrđene u ovoj Uredbi.

**▼M18**

*Član 7.a*

1.

U vezi s bilo kojim ugovorom ili transakcijom na čije su izvršenje izravno ili neizravno, u cijelosti ili djelomično, utjecale mjere uvedene ovom Uredbom, ne udovoljava se ni jednom zahtjevu, uključujući zahtjeve za odštetu ili bilo koje druge zahtjeve te vrste, primjerice zahtjev za nadoknadu štete ili zahtjev na temelju jamstva, posebno zahtjev za produljenje ili plaćanje obveznice, jamstva ili odštete, osobito financijskog jamstva ili financijske odštete, u bilo kojem obliku, ako ga podnesu:

**▼M21**

(a)

fizičke ili pravne osobe, subjekti ili tijela koji su uvršteni na popis u Prilogu I. i Prilogu I.a;

**▼M18**

(b)

bilo koja fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju preko jedne od osoba, subjekata ili tijela iz točke (a) ili u njihovo ime.

2.

U svim postupcima za izvršenje zahtjeva teret dokazivanja da ispunjenje zahtjeva nije zabranjeno prema stavku 1. snosi fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji traže izvršenje tog zahtjeva.

3.

Ovim se člankom ne dovodi u pitanje pravo fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela iz stavka 1. na sudsko preispitivanje zakonitosti neizvršenja ugovornih obveza u skladu s ovom Uredbom.

▼M45

#### *Član 7.b*

Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje u aktivnostima kojima je cilj ili učinak zaobilaženje mjera iz članka 1.a i članka 2. stavaka 1. i 2.

▼B

#### *Član 8.*

Komisija i države članice odmah jedna drugu obavješćuju o mjerama poduzetima u skladu s ovom Uredbom te jedna drugoj dostavljaju sve relevantne informacije u vezi s ovom Uredbom kojima raspolažu, posebno informacije o kršenjima ove Regulative, problemima vezanima uz njezinu provedbu i presudama nacionalnih sudova.

▼M21

#### *Član 9.*

1.

Ako Vijeće sigurnosti UN-a ili Odbor za sankcije uvrsti na popis fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo, Vijeće takvu fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo uvrštava na popis u Prilogu I.

2.

Vijeće utvrđuje i mijenja popis fizičkih ili pravnih osoba, subjekata ili tijela u Prilogu I.a.

3.

Vijeće svoju odluku, uključujući i razloge za uvrštavanje na popis, priopćuje fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu iz stavaka 1. i 2. izravno ako je adresa poznata ili objavom obavijesti, pri čemu se takvoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu pruža mogućnost očitovanja.

4.

Ako se dostavi očitovanje ili predoče novi važni dokazi, Vijeće preispituje svoju odluku te o tome obavješćuje fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo.

5.

Ako Vijeće sigurnosti UN-a ili Odbor za sankcije odluči ukloniti s popisa fizičku ili pravnu osobu, subjekt ili tijelo ili izmijeniti identifikacijske podatke fizičke ili pravne osobe, subjekta ili tijela s popisa, Vijeće na odgovarajući način mijenja Prilog I.

6.

Komisija je ovlaštena izmijeniti Prilog II. na temelju informacija koje dostave države članice.

▼B

#### *Član 10.*

Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju u slučaju povrede odredaba ove Regulative i poduzimaju sve mjere potrebne za osiguranje njihove provedbe.

Države članice obavješćuju Komisiju o tim pravilima odmah nakon stupanja na snagu ove Regulative, a obavješćuju je i o svim naknadnim izmjenama.

#### *Član 11.*

Ova se Regulativa primjenjuje:

(a)

na području Zajednice, uključujući njezin zračni prostor;

(b)

na svakom zrakoplovu ili plovilu koje je pod nadležnošću države članice;

(c)

na svaku osobu na području ili izvan područja Zajednice koja je državljanin države članice;

(d)

na svaku pravnu osobu, subjekt ili tijelo registrirano ili osnovano sukladno propisima države članice;

(e)

na svaku pravnu osobu, subjekt ili tijelo koje posluje u Zajednici.

#### *Član 12.*

Ova Regulativa stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Evropske unije*.

Ova je Regulativa u cjelini obvezujuća i direktno se primjenjuje u svim državama članicama.

PRILOG I (popis lica iz člana 2. i 2.a): [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02005R1183-20251210#anx\\_I](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02005R1183-20251210#anx_I)

PRILOG II (Web stranice s podacima o nadležnim tijelima i adresa za slanje obavještenja Evropskoj komisiji): [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02005R1183-20251210#anx\\_II](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:02005R1183-20251210#anx_II)